

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ
Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г.
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

РОСС DE.MT02.E06772

24 июля _____
2013 г.

| | |
|---|--|
| Марка транспортного средства | Porsche |
| Тип транспортного средства | 970 |
| Модификации | GA11, GA12, GA22, GB11, GB12, GB22, GC22 |
| Коммерческое наименование | Panamera, Panamera 4, Panamera S, Panamera 4S, Panamera Turbo |
| Категория транспортного средства | M₁ |
| Код ТН ВЭД | 8703 24 |
| Код VIN | WP0ZZZ97Z?L0... |
| Экологический класс | 4 |
| Заявитель, представитель изготовителя и его адрес | ООО "ПОРШЕ РУССЛАНД", 125445, г. Москва, Ленинградское шоссе, д. 71А, стр. 10, Российская Федерация |
| Изготовитель и его адрес | Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, Stuttgart-Zuffenhausen, Porscheplatz, 1, D-70435, Stuttgart, Germany |
| Сборочный завод и его адрес | Porsche Leipzig GmbH, Porschestraße, 1, D-04158, Leipzig, Germany |

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

| | |
|---|---|
| Колесная формула / ведущие колеса | 4 x 2 / задние (мод. GA11, GA12, GB11, GB12) или 4 x 4 / все (мод. GA22, GB22, GC22) |
| Схема компоновки транспортного средства | расположение двигателя – переднее продольное |
| Тип кузова / количество дверей | цельнометаллический, несущий, хэтчбек / 5 |
| Количество мест спереди / сзади | 2 / 2 |

POCC DE.MT02.E06772

| | |
|-----------------------------------|---------------------------|
| Габаритные размеры, мм | |
| – длина | 4970 |
| – ширина | 1931 |
| – высота | 1418 |
| База, мм | 2920 |
| Колея передних / задних колес, мм | 1575...1658 / 1588...1672 |

| для модификаций: | GA11 | GA12 | GA22 | |
|--|---------------------------------------|-------------------|-------|------|
| Масса снаряженного транспортного средства, кг (по ГОСТ Р 52051-2003) | 1805 | 1835 | 1895 | |
| Полная масса транспортного средства, кг | 2335 | 2365 | 2400 | |
| Максимальная допустимая масса, приходящаяся: | | | | |
| – на переднюю ось, кг | 1110 | 1135 | 1142 | |
| – на заднюю ось, кг | 1330 | 1345 | 1345 | |
| Допустимая масса прицепа: | | | | |
| – прицеп без тормозов, кг | | 750 | | |
| – прицеп с тормозами, кг | | 2200 | | |
| для модификаций: | GB11 | GB12 | GB22 | GC22 |
| Масса снаряженного транспортного средства, кг (по ГОСТ Р 52051-2003) | 1845 | 1875 | 1935 | 2045 |
| Полная масса транспортного средства, кг | 2375 | 2405 | 2440 | 2500 |
| Максимальная допустимая масса, приходящаяся: | | | | |
| – на переднюю ось, кг | 1140 | 1165 | 1175 | 1250 |
| – на заднюю ось, кг | 1320 | 1335 | 1340 | 1310 |
| Допустимая масса прицепа: | | | | |
| – прицеп без тормозов, кг | | | 750 | |
| – прицеп с тормозами, кг | | | 2200 | |
| для модификаций: | GB1? | GB22 | GC22 | |
| Двигатель (марка, тип) | Porsche | | | |
| | M4820 | M4840 | M4870 | |
| | четырёхтактный, бензиновый | | | |
| – обозначение на блоке двигателя | M4820 | M4840 | M4870 | |
| – количество и расположение цилиндров | 8, V-образное | | | |
| – рабочий объем, см ³ | 4806 | | | |
| – степень сжатия | 12.5 | 10.5 | | |
| Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) | 294 (6500) | 368 (6000) | | |
| Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹) | 500 (3500...5000) | 700 (2250...4500) | | |
| Топливо | бензин с октановым числом не менее 98 | | | |

POCC DE.MT02.E06772

| для модификаций: | GB1? | GB2 | GC22 |
|---|--|---|-----------------|
| Система питания | распределенный впрыск топлива с электронным управлением | | |
| Система впрыска (марка, тип) | Continental, SDI 6.1 | | |
| Блок управления впрыском топлива (марка, тип) | Continental, PA8SEU400 / PA8SEU500 | Continental, PA8TEU400 / PA8TEU500 | |
| Турбокомпрессоры (марка, тип) | — | MHI, 948.123.025.XX + 948.123.026.XX | |
| Воздушный фильтр (марка, тип) | Mann + Hummel, 970.110.021.XX, с сухим бумажным элементом | | |
| Система зажигания | микропроцессорная | | |
| Блок управления (марка, тип) | совмещен с блоком управления впрыском топлива | | |
| Катушка зажигания (марка, тип) | Beru, 0 040 102 006 | | |
| Свечи зажигания (марка, тип) | Beru, 999.170.130.XX | Beru, 999.170.228.XX | |
| Система выпуска и нейтрализации отработавших газов | два основных и один дополнительный глушители, система нейтрализации отработавших газов | | |
| Основные глушители (марка, тип) | 948/56 Left + 948/56 Right / 948/58 Left + 948/58 Right | 948/59 Left + 948/59 Right / 948/61 Left + 948/61 Right | |
| Дополнительный глушитель (марка, тип) | 948/56 / 948/58 | 948/59 / 948/61 | |
| Нейтрализаторы (марка, тип) | 948/50 + 948/51 | | 948/52 + 948/53 |
| для модификаций: | GA11 | GA12 | GA22 |
| Двигатель (марка, тип) | Porsche | | |
| | M4620 | M4620 | M4640 |
| | четырёхтактный, бензиновый | | |
| – обозначение на блоке двигателя | M4620 | M4620 / M4620V | M4640 / M4640V |
| – количество и расположение цилиндров | 6, V-образное | | |
| – рабочий объем, см ³ | 3605 | | |
| – степень сжатия | 12.5 | | |
| Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) | 220 (6200) | | |
| Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹) | 400 (3750) | | |
| Топливо | бензин с октановым числом не менее 98 | | |
| Система питания | распределенный впрыск топлива с электронным управлением | | |
| Система впрыска (марка, тип) | Continental, SDI 7 | | |
| Блок управления впрыском топлива (марка, тип) | Continental, PA6SEU400 / PA6SEU500 | Continental, PA6SEU400 / PA6CEU500 / PA6SEU500 | |
| Воздушный фильтр (марка, тип) | Mann + Hummel, 970.110.021.XX, с сухим бумажным элементом | | |

РОСС DE.MT02.E06772

| для модификаций: | GA11 | GA12 | GA22 | | | |
|---|--|-------|-----------------------|-------|-------|-------|
| Система зажигания | микропроцессорная | | | | | |
| Блок управления (марка, тип) | совмещен с блоком управления впрыском топлива | | | | | |
| Катушка зажигания (марка, тип) | Beru, 0 040 102 006 | | | | | |
| Свечи зажигания (марка, тип) | Bosch, FGR5NQE04 | | | | | |
| Система выпуска и нейтрализации отработавших газов | два основных и три дополнительных глушителя, система нейтрализации отработавших газов | | | | | |
| Основные глушители (марка, тип) | 948/65 + 948/66 | | | | | |
| Дополнительные глушители (марка, тип) | 948/62 + 948/63 + 948/64 | | | | | |
| Нейтрализаторы (марка, тип) | 948/54 + 948/55 | | | | | |
| Для модификаций: | GA11, GB11 | GB12 | GB22 | GC22 | GA12 | GA22 |
| Трансмиссия | механическая | | гидромеханическая | | | |
| Сцепление (марка, тип) | сухое, однодисковое | | — | | | |
| Коробка передач (марка, тип) | с ручным управлением | | автоматическая | | | |
| – число передач | вперед – 6, назад – 1 | | вперед – 7, назад – 1 | | | |
| – передаточные числа | | | | | | |
| | I - | 4.680 | | 5.970 | | |
| | II - | 2.530 | | 3.308 | | |
| | III - | 1.687 | | 2.013 | | |
| | IV - | 1.215 | | 1.366 | | |
| | V - | 1.000 | | 1.000 | | |
| | VI - | 0.837 | | 0.807 | | |
| | VII - | — | | 0.587 | | |
| | З.Х. - | 4.273 | | 4.573 | | |
| Главная передача (марка, тип) | гипоидная | | | | | |
| – передаточное число | | | | | | |
| – передняя | — | — | 3.727 | 3.308 | — | 4.091 |
| – задняя | 3.417 | 3.545 | 3.545 | 3.154 | 3.900 | 3.900 |
| Подвеска | | | | | | |
| – передняя | независимая, пружинная или пневматическая, на поперечных рычагах, с возможностью регулировки дорожного просвета | | | | | |
| – задняя | независимая, пружинная или пневматическая, многорычажная, с возможностью регулировки дорожного просвета | | | | | |
| Рулевое управление (марка, тип) | рулевой механизм типа "шестерня-рейка", с гидроусилителем | | | | | |
| Тормозные системы | | | | | | |
| – рабочая | гидравлическая, двухконтурная с разделением на контуры по осям, с АБС; тормозные механизмы всех колес – дисковые | | | | | |
| – запасная | каждый из контуров рабочей тормозной системы | | | | | |
| – стояночная | электрический привод к тормозным механизмам задних колес | | | | | |

РОСС DE.MT02.E06772

| <u>Шины</u> | Марка | Размер | Индекс несущей способности | Категория скорости |
|-------------|-------|-------------------|----------------------------|--------------------|
| | – | 245/50 ZR18 | 100 | Y |
| | – | 275/45 ZR18 | 103 | Y |
| | – | 255/45 ZR19 | 100 | Y |
| | – | 285/40 ZR19 | 103 | Y |
| | – | 255/40 ZR20 | 101 | Y |
| | – | 295/35 ZR20 | 105 | Y |
| | – | 245/50 ZR18 (M+S) | 100 | V |
| | – | 275/45 ZR18 (M+S) | 103 | V |
| | – | 255/45 ZR19 (M+S) | 100 | V |
| | – | 285/40 ZR19 (M+S) | 103 | V |
| | – | 255/40 ZR20 (M+S) | 101 | V |
| | – | 285/35 ZR20 (M+S) | 104 | V |
| | – | T115/70 R19* | 113 | M |

* шины временного использования

| | |
|--|--|
| <u>Оборудование транспортного средства</u> | электрообогреватель наружных зеркал заднего вида, электрические стеклоподъемники, кондиционер (хладагент R134a), противоугонное устройство, подушки безопасности |
|--|--|

Porsche 970

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении № 2.

Общий вид транспортного средства на одном листе приведен в приложении № 3.

Б.В. Кисуленко

А.В. Зажигалкин

Действует с " 24 " июля 2010 г.

РОСС DE.MT02.E06772

Приложение № 2 к "одобрению типа транспортного средства"

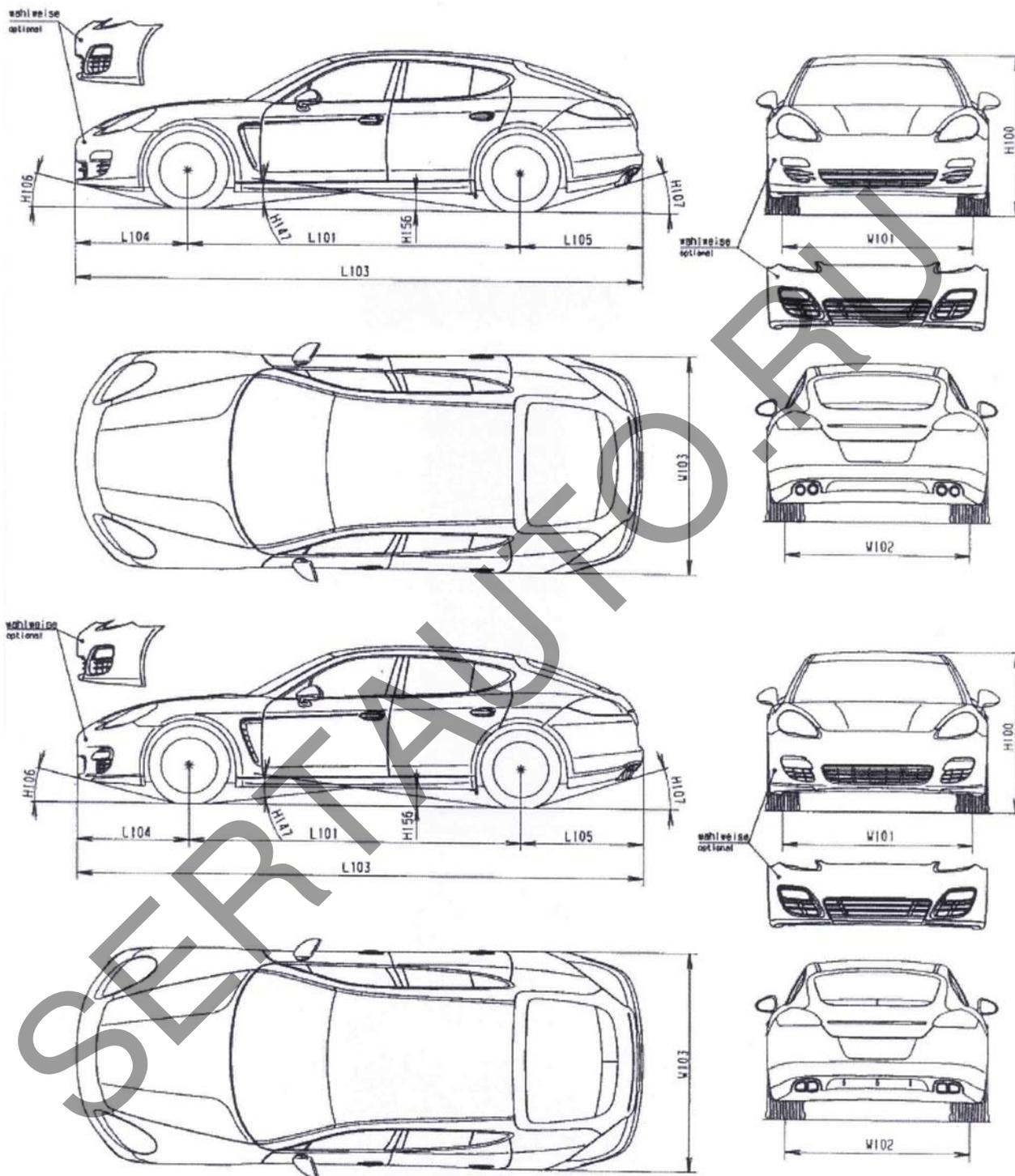
ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:
Рядом с табличкой изготовителя.
Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера "одобрения типа транспортного средства".
2. Место расположения таблички изготовителя:
На средней стойке кузова, в проеме правой двери.
3. Место расположения идентификационного номера (VIN):
 - 3.1. На табличке изготовителя.
 - 3.2. В пассажирском салоне, под правым передним сиденьем.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| W | P | 0 | Z | Z | Z | 9 | 7 | Z | ? | L | 0 | ? | ? | ? | ? | ? |

- поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):
WP0 – Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, Germany.
- поз. 4 - 6 и 9: Постоянные символы "**Z**".
- поз. 7, 8 и 12: Обозначение типа транспортного средства:
970 – Porsche 970.
- поз. 10: Обозначение модельного года согласно ISO 3779-83.
- поз. 11: Код сборочного завода:
L – Leipzig.
- поз. 13: Вариант исполнения (цифра).
- поз. 14 - 17: Производственный номер транспортного средства.

Porsche 970



| Размер | |
|--|---------------------------|
| L103 - Длина | 4970 |
| W103 - Ширина | 1931 |
| H100 - Высота | 1418 |
| L101 - База | 2920 |
| W101/ W102 - Колея передних/задних колес | 1646...1658 / 1632...1672 |